

**Dodatek č. 5**  
ke smlouvě o nájmu nebytových prostor  
číslo **2967108211**  
uzavřené dne 01. 07. 2011

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Se sídlem: Praha 1, Nové Město, Dlážďená 1003/7, PSČ 110 00  
IČO: 709 94 234  
DIČ: CZ70994234  
Zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384  
Organizační jednotka: Oblastní ředitelství Ústí nad Labem  
Zastoupena: Ing. Martinem Kašparem, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem  
Bankovní spojení: Česká národní banka v Ústí nad Labem  
Číslo účtu: 704411/0710  
Variabilní symbol: **2967108211**

Adresa pro doručování písemností: Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem (dále jen „**OR ÚL**“)

Kontaktní osoba: Ing. Věra Průšová, MT: 602201572, E: [PrusovaV@szdc.cz](mailto:PrusovaV@szdc.cz)  
Úsek správy majetku, oddělení obchodního využití majetku

(dále jen „**pronajímatel**“)

**a**

**Petr Lollok**

Se sídlem: Dvořákova 1326/17, 405 02 Děčín II – Nové Město  
IČO: 69409102  
DIČ: CZ6311261792  
Plátce DPH: Ano/ne

Fyzická osoba podnikající dle živnostenského zákona nezapsaná v obchodním rejstříku, vedená u Magistrátu města Děčín, odbor živnostenský úřad

Kontakt: [redacted], E: [redacted]

Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.

Číslo účtu: 244364521/0300

(dále jen „**nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jen „**smluvní strany**“)

*smluvní strany se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodly takto:*

**I. Úvodní ustanovení**

1. Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 01. 07. 2011 smlouvu o nájmu nebytových prostor, ve znění dodatku č. 1 ze dne 01. 04. 2012, dodatku č. 2 ze dne 15. 12. 2015, dodatku č. 3 ze dne 07. 11. 2016 a dodatku č. 4 ze dne 30. 07. 2019 (dále jen „**nájemní smlouva**“), na základě níž nájemce užívá prostory ve výpravní budově žst. Děčín hlavní nádraží o rozloze 281,90m<sup>2</sup>;
2. Tímto dodatkem smluvní strany upravují rozsah užívání pronajímaných prostor, které jsou předmětem nájemní smlouvy a tím dochází i k úpravě ceny nájmu.

**II. Předmět dodatku**

**1. Čl. III odst. 1 nájemní smlouvy se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:**

„1. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory v budově výpravní budovy **žst. Děčín hlavní nádraží**, ulice Čsl. mládeže, č.p. 89/4, v obci Děčín, k.ú. Podmokly (ČSÚ 625141), která je součástí pozemku p.č. 893 zapsaného u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, na listu vlastnictví č. 4920. Konkrétně se jedná o objekt vedený v DLHM pronajímatele pod inv. č., objekt v SAP ZDC/42/25244, IC6000388782.“

„5. Specifikace nebytových prostor:

Popis místnosti	Ozn. místnosti (v SAP RE)	Plocha	Identifikace v SAP
Chodba	████	████	████ ████
Předsíň	████	████	████ ████
WC	████	████	████ ████
Výtah	████	████	████ ████
Kuchyň	████	████	████ ████
Restaurace	████	████	████ ████
Nástupní prostory	████	████	████ ████
Restaurace	████	████	████ ████
Umývárna nádobí	████	████	████ ████
a) Přípravná	████	████	████ ████
WC ženy	████	████	████ ████
Předsíň	████	████	████ ████
Úklidová místnost	████	████	████ ████
WC muži	████	████	████ ████
a) Restaurace	████	████	████ ████
Sklad	████	████	████ ████
Kancelář	████	████	████ ████
WC	████	████	████ ████
b) Spoluužívání:	████████████████████		████ ████

Celkem pronajato **274,13 m<sup>2</sup>** (dále jen „**předmět nájmu**“).

Položky označené písmenem a) nájemce nově užívá jako komunikační prostory k sociálnímu zázemí, nikoliv pro komerční využití restaurace. Pokud bude nájemce z provozních důvodů požadovat krátkodobé využití těchto prostor pro komerční účely, bude tak na základě objednávky.

Položka označená písmenem b) jsou společné prostory, vymezené v příloze 1. Nájemce tyto prostory spolužívá za úplatu a pro užívání těchto prostor jsou uplatněny přiměřeně všechna práva a povinnosti zakotvené v nájemní smlouvě.

Pronajímatel prohlašuje, že hospodaří po právu s výše uvedeným majetkem státu. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že pozemky v obvodu dráhy jsou určeny pro veřejnou dopravu a jsou si vědomy omezení z toho vyplývajících.“

**2. Čl. V odst. 1 nájemní smlouvy se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:**

„1. Smluvní strany sjednaly za užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. III. této smlouvy smluvní nájemné, které činí:

**CELKEM** zaokrouhleně z důvodu měsíčních plateb ██████████ Kč/rok + DPH v zákonem stanovené výši

(slovy: ██████████ korun českých + DPH v zákonem stanovené výši)

Rozklad cen je uveden v příloze č. 8, která je nedílnou součástí této smlouvy.“

**3. Smluvní strany se dohodly na úplném nahrazení stávající přílohy č. 8 nájemní smlouvy textem, jenž je uveden v příloze č. 1 tohoto dodatku.**

**4. Ostatní ustanovení nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.**

**III. Závěrečná ustanovení**

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dne **01. 01. 2020**, nenabude však účinnosti přede dnem zveřejnění v registru smluv.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech (3) vyhotoveních (paré), z nichž pronajímatel obdrží dvě (2) vyhotovení (paré) a nájemce jedno (1) vyhotovení (paré). Vyhotovení mají platnost originálu.

3. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou následující přílohy:

**Příloha č. 1 Rozklad cen nájemného**, příloha č. 8 smlouvy.

4. Smluvní strany si tento dodatek přečetly, všechna ustanovení jsou jim jasná a srozumitelná, přičemž dostatečným způsobem vyjadřují vážnou a svobodnou vůli smluvních stran zbavenou jakýchkoliv omylů, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

V Ústí nad Labem dne 31.12.2019

Za pronajímatele:

V Děčíně dne 31.12.2019

Za nájemce:

*Tento dodatek byl uveřejněn prostřednictvím registru smluv dne \_\_\_\_\_*

## Výpočet nájemného – Nádražní restaurace – žst. Děčín hl.n. – Petr Lollok

Ozn.budova	Podlaží	Místnost	Ozn.Arch.Funk.	Jednotky v m <sup>2</sup>	Kč/m <sup>2</sup> /rok	Kč/rok
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Chodba	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Předsíň	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	WC	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Výtah	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Kuchyň	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Restaurace	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Nástupní prostory	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Restaurace	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Umývárna nádobí	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	a) Přípravna	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	WC ženy	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Předsíň	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Úklidová místnost	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	WC muži	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	a) Restaurace	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Sklad	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	Kancelář	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■	■	WC	■	■	■
Děčín hl.n.-os.n. - VB Čsl.mládeže čp.89/4	■					■
Rekapitulace - součet						■

## Konečné údaje o výši nájmu

Celkové měsíční nájemné bez DPH po zaokrouhlení	■
<b>Celkové roční nájemné bez DPH po zaokrouhlení</b>	■

**Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.**

**Doložka číslo:** 577257

**Původní datový formát:** application/pdf

**UUID původní komponenty:** c27e37c8-3402-421d-8055-b0af43dabbb9

**Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:**

System ERMS (zpracovatel dokumentu Stanislava KLÍMOVÁ)

**Subjekt, který změnu formátu provedl:** Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

**Datum vyhotovení ověřovací doložky:** 31.01.2020 10:47:02



95b5ed6f-1bfa-4efb-a7e8-e10f8b26119f